

## Sotto una quercia parvemi... Pondo è letal, martiro

Carlo's scene, cavatina, and cabaletta with chorus from the opera *Giovanna d'Arco* (tenor)

Text by *Temistocle Solera* (1815-1878)

Set by *Giuseppe Verdi* (1813-1901)

This document contains the text to the entire scene for all characters.

*Carlo (explaining his dream)*

**Sotto        una        quercia        parvemi**  
['sot.to        'u:.na        'kwer.tʃa        'par.ve.mi]  
Beneath        an        oak        it-seems-to-me  
(*It seemed that beneath an oak tree*)

**posar        la        fronte        mesta;**  
[po.'za:r        la        'fron.te        'mɛ.sta]  
to-place        the        forehead        sad;  
(*I lay my sad head down;*)

splendea dipinta vergine  
in mezzo alla foresta...  
Mosse di là comando  
che, "Sorgi," disse, "o re!  
Elmo deponi e brando  
di questa imago al piè."

*Villagers*

Dipinta imago, e simile  
loco fra noi qui v'è.

*Carlo (with enthusiasm)*  
Carlo umilmente adora;  
ti fregerò l'immagine  
di mia corona ancora...  
ma il sangue si deterga  
ond'è la patria in duol...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

